

Intyg Certificate



Härmed intygas att bifogade kopior överensstämmer med de handlingar som ursprungligen ingivits till Patent- och registreringsverket i nedannämnda ansökan.

This is to certify that the annexed is a true copy of the documents as originally filed with the Patent- and Registration Office in connection with the following patent application.

- (71) Sökande Volvo Construction Equipment Components AB, Applicant (s) Eskilstuna SE
- (21) Patentansökningsnummer 0100386-2 Patent application number
- (86) Ingivningsdatum
 Date of filing

2001-02-07

Stockholm, 2003-09-01

För Patent- och registreringsverket For the Patent- and Registration Office

Hjördis Segerlund

Avgift

Fee 170:-

20

ink t Patent- och reg.verket 2001 -02- 0 7

1

Huvudfaxen Kassan

Tempereringssystem

UPPFINNINGENS OMRÅDE

5 Föreliggande uppfinning avser ett tempereringssystem till ett fordon. Uppfinningen kommer nedan beskrivas i det fall att tempereringssystemet är inrättat i ett anläggningsfordon i form av en hjullastare. Detta är en föredragen, men på intet sätt begränsande applikation av uppfinningen.

Ett exempel på en applikation av tempereringssystemet år för värmning/kylning av en smörjolja till fordonets växellåda. Denna innefattar ett flertal inbördes samverkande kugghjul. För att reducera slitaget på dem under drift smörjs de med oljan. Smörjoljan fungerar sämre då den är kall. Det är därför exempelvis vid kallstart av fordonet önskvärt att kunna värma denna. Efter en tids drift av växellådan finns det vidare en risk att smörjoljan blir så varm att växellådan eller hydraulsystemet skadas. Det är då önskvärt att kunna kyla smörjoljan.

TIDIGARE TEKNIK

I WO 99/43931 beskrivs ett tempereringssystem till en 25 innefattar en första hjullastare. Systemet förse fordonets hydraulanordning fòr att som driver fordonets hydraulcylindrar, hydraulolja. Systemet innefattar vidare en anordning för kylning av fordonets förbränningsmotor. Kylanordningen 30 kopplad till hydraulanordningen via főrsta en En laddluftkylare till fordonets värmeväxlare. vårmevåxlaren inrättad före är turbokompressor kylmedlets flödesriktning i kylmedelskretsen.

10

20

25

30

35

:

2001 -02- 0 7

2

Huvudfaxen Kassan

Denna konstruktion är exempelvis fördelaktig vid kallstart av förbränningsmotorn. Laddluftkylaren kyler laddluften så snart förbränningsmotorn startas, vilket medför en snabb uppvärmning av hydrauloljan via den första värmeväxlaren.

Vid drift av skopan kan hydrauloljan bli alltför varm för att verka effektivt som arbetsfluid. Tempereringssystemet är inrättat att känna av detta och i sådant fall kyls oljan. Detta åstadkommer man genom att en ytterligare värmeväxlare, nämligen fordonets kylare, är anordnad i kretsen för kylmedlet. I denna ytterligare värmeväxlare kyls i sådant fall kylmedlet.

15 I WO 99/43931 beskrivs också att tempereringssystemet kan innefatta en andra hydraulanordning för att förse fordonets transmission med olja. Kylanordningen år då kopplad till denna andra hydraulanordning via en andra värmeväxlare.

I WO 99/43931 beskrivs vidare att tempereringssystemet kan innefatta en tredje hydraulanordning för att förse fordonets axlar med olja. Kylanordningen är då kopplad till denna tredje hydraulanordning via en tredje värmeväxlare.

I olika driftslägen belastas de olika delarna som kräver hydrauloljeförsörjning olika mycket. Ett exempel på driftsläge är så kallad kortcykellast, vid vilken fordonets transmission är varm och axlarna kalla. Ett annat exempel på driftsläge är transportkörning, vid vilken fordonets axlar är varma och transmissionen kall. Vid byte av driftsläge krävs en uppvärmning av hydrauloljan som skall försörjas till den i det avsedda driftsläget utnyttjade delen innan denna fungerar

30

2001 -02- 0 7

3

Huvudfaxen Kassan

optimalt. Det vore därför önskvärt att åstadkomma tt fordon med att förbättrat en rgiutnyttjande.

SAMMANFATTNING AV UPPFINNINGEN

Ett första syfte med uppfinningen är att åstadkomma ett tempereringssystem till ett fordon, vilket förutsättningar för en i förhållande till tidigare teknik mer effektiv drift av fordonet med avseende på verkningsgrad. Ett ytterligare syfte är att åstadkomma 10 förhållande till tidigare teknik reducerat ett i slitage på för rotation avsedda komponenter fordonet, vilka kyls och/eller smörjs. Ett ytterligare syfte år att tempereringssystemet skall skapa förutsättningar för en mer kostnadseffektiv 15 framställning av fordonet. Tempereringssytemet avses dessutom skapa förutsättningar för ett enkelt och tidseffektivt underhåll av detsamma.

Dessa syften uppnås genom att tempereringssystemet innefattar en hydraulisk anordning som är inrättad att förse för rotation avsedda komponenter i en växellåda hos fordonet och i åtminstone en av fordonets axlar med hydraulolja från samma behållare. Med nämnda rotationskomponenter avses exempelvis kugghjul, axlar och lamellskivor i bromsar.

Genom att en och samma hydraulolja utnyttjas för att värma/kyla och smörja nämnda roterande komponenter hos växellådan och axlarna kommer vid åndring av driftsläge hydrauloljan som tillförs en av dessa som varit väsentligen obelastad under det första driftslåget vara varm redan från start av efterföljande driftslåge.

20

25

30

35

::·:

4

Huvudfaxen Kassan

Man kan givetvis även vid behov kyla en vid drift uppvärmd del genom att kyla oljan som tillförs denna del tack vare detta arrangemang.

Enligt tidigare teknik innefattar var och en av växellådan och hydraulanordningarna för axlarna, hydraulcylindrarna en separat hydraultank. Genom att man enligt uppfinningen utnyttjar en och samma behållare för hydrauloljan till säväl fordonets växelläda som axlar erfordrades enligt hydraultankar som 10 kan antalet tidigare teknik reduceras till enbart en.

Eftersom växellådan och axlarna förses med olja från samma tank erfordras en totalt mindre hydrauloljemångd. Vidare skapas förutsättningar för en mer utrymmeseffektiv hydraulanordning. Uppfinningen är tack vare den mindre hydrauloljemångden även fördelaktig ur miljösynpunkt. Genom att man utnyttjar enbart en behållare sker påfyllnad/utbyte av hydrauloljan på enbart ett ställe, vilket år tidseffektivt.

Enligt ett utförande innefattar hydraulanordningen åtminstone en första pump för pumpning av olja från behållaren till växellådan och till fordonsaxeln. Hydraulanordningen innefattar åtminstone två andra pumpar, nämligen en för sugning av olja från växellådan och en för sugning av olja från respektive fordonsaxel. Tack vare att nämnda två andra pumpar, så kallade dråneringspumpar, är anordnade kommer oavsett en eventuell inbördes skillnad i oljemängd hos växellådan och axeln var och en av dessa att dräneras på olja.

Enligt ett annat utförande har var och en av de andra pumparna för avlägsnande av olja från växellådan respektive axeln åtminstone lika stor och företrädesvis

20

25

upp snabbt.

5

Huvudfaxen Kassan

större pumpkapacit t än den till växellådan r spektive axeln anslutna första pumpen för tillförs l av olja. Vid försörjning av exempelvis fordonets bakaxel med hydraulolja kommer vid lämpligt val av storlek på den andra pumpen samt placering och drift av denna bakaxelkåpan dårför kontinuerligt att dräneras på tillförd hydraulolja.

Enligt ett annat utförande år behållaren inrättad roterande axeln ingående namnda i 10 åtskild från komponenter och från nämnda i växellådan ingående roterande komponenter. Härigenom kan effektförluster relaterade till att komponenter roterar i oljebad vanligtvis benāmns förluster reduceras. Dessa 15 draggförluster.

utförande innefattar annat Enligt ett tempereringssystemet en anordning for temperering av oljan i hydraulanordningen via ett värmeväxlaraggregat. Denna tempereringsanordning är även inrättad att kyla fordonets motor. En fördel med detta arrangemang är vid så kallade kallstarter. Vid start av fordonet såtts motorn igång under det att växellådan är i neutralläge. snabbare ăn motorn Detta medför att värms upp anordningen av vare Tack växellådan. värmeväxlaraggregatet kan vårme överföras från motorns kylvätska till hydrauloljan och på så sätt värms denna

30 KORT BESKRIVNING AV RITNINGARNA
Uppfinningen skall beskrivas närmare i det följande, med
hänvisning till den utföringsform som visas på den
bifogade ritningen.

25

30

Ink. t. Patent- och reg.verket

2001 **-02- 0 7**

6

Huvudfaxen Kassan

I figur 1 visas ett hydraulolje- och kylvätskeschema för temp reringssystemet i schematisk form.

I figur 2 visas ett i ett blockschema en styranordning enligt uppfinningen.

DETALJERAD BESKRIVNING AV EN FÖREDRAGEN UTFÖRINGSFORM AV UPPFINNINGEN

I figur 1 visas ett hydraulolje- och kylvätskeschema

för ett temperereringssystem 1 till ett fordon i form
av en hjullastare. Hjullastaren innefattar en bakaxel

2, en framaxel 3, en dieselmotor 4 och en till motorn
kopplad växelläda 5. Mellan växellädan 5 och bakrespektive framaxeln är en fördelningsväxelläda (ej

visad) kopplad i syfte att dela upp kraften till bakoch framaxeln.

Med bak- respektive framaxel 2,3 avses här hela den mekaniska konstruktion som överför drivkraften till drivhjul på höger och vånster sida om axeln. Bakaxeln 2 s`om innesluter bakaxelkapa en innefattar centrumväxel 14,15 med vars hjälp drivkraften vinklas Från centrumväxeln överförs drivkraften 90°. drivaxlar till drivhjulen. Centrumväxeln innefattar en differential. ett kronhjul och en pinjong, respektive hjul är vidare en navreduktion i form av en hjälp av planetväxel (ej visad) anordnad. Med åstadkommer man en nedväxling av navreduktionen hastigheten till drivhjulen. De i centrumväxeln och navreduktionen ingående kugghjulen erfordrar smörjning. I bakaxelkåpan är dessutom en vid respektive hjul anordnad broms 35,36 innesluten. Bromsen är en så kallad våt broms och innefattar ett paket

2001 -02- 0 7

7

Huvudfaxen Kassan

lamellbromsskivor inneslutna i ett hus. Lamellskivorna kyls med en olja.

Tempereringssystemet 1 innefattar en hydraulanordning 6 som år inrättad att förse för rotation avsedda komponenter hos fordonets axlar 2,3 med hydraulolja från en behållare 7 via en hydrauloljekrets. Med benåmningen "för rotation avsedda komponenter" avses exempelvis nämnda kugghjul i centrumväxeln 14,15 och navreduktionen samt lamellskivorna i respektive broms 35,36. Med andra ord utnyttjas en och samma olja för att smörja kugghjulen och kyla lamellskivorna. Ledningar för hydrauloljan år i figur 1 illustrerade med streckade linjer.

15

20

25

30

35

10

Oljans uppgifter är att smörja lager och kuggingrepp, skapa friktion i lamellkopplingar och -bromsar samt transportera värme och kyla. Den utnyttjade hydrauloljan är alltså avsedd dels för temperering, dvs värmning respektive kylning, samt smörjning av roterande komponenter.

En första del 9 av hydrauloljekretsen är ansluten till bakaxeln 2 och en andra del 10 av hydrauloljekretsen är ansluten till framaxeln 3.

Växellådan 5 innefattar ett antal axlar. På var och en av dessa är ett flertal kugghjul anordnade. Kugghjulen av valt växelläge. in och ur beroende kopplas inrättad att även Hydraulanordningen 6 är kugghjulen i fordonets växelläda 5 med hydraulolja från del 11 av tredje 7. En behållare nāmnda hydrauloljekretsen är för detta ändamål ansluten till vāxellādans (5) Lamellskivor hos 5. växellådan kopplingsorgan kan även förses med hydrauloljan.

Ink. t. Patent- och reg.verket 2001 –02- 0 7

8

Huvudfaxen Kassan

Hydraulanordningen 6 innefattar nämnda behållare 7 för hydrauloljan och en första pump 8 för sugning av oljan via en för hydrauloljekretsdelarna 9,10,11 gemensam ledning 12 från behållaren 7. Den gemensamma ledningen 12 delar upp sig i hydrauloljekretsdelarna 9,10,11 till växellådan 5 och till axlarna 2,3. En flödesventil 16 år anordnad på ledningen 12 för att fördela oljan till axlarna 2,3.

10

15

20

5

Hydraulanordningen 6 innefattar vidare två dräneringspumpar 17.18 för pumpning av oljan som tillförts bakaxeln 2 respektive framaxeln 3 tillbaka till behållaren 7. Ledningarna från dräneringspumparna 17.18 år sammanförda i en punkt 19.

Hydraulanordningen innefattar dessutom en dräneringspump 20 för pumpning av oljan som tillförts växellädan 5 tillbaka till behållaren 7. En ledning från dräneringspumpen 20 år sammanförd med ledningen från axlarnas dräneringsumpar 17,18 i punkten 34. En gemensam ledning 34 leder från sammanföringspunkten 19 till ett värmeväxlaraggregat 21.

Ett reningsaggregat i form av ett filter, eller en sil, 25 33 år anslutet på en ledning mellan axlarna 2,3 och behållaren 7. Filtret 33 år anordnat på ledningen 34 17,18,20 drāneringspumparna värmeväxlaraggregatet 21. Vid ett eventuellt haveri i en av axlarna kommer oönskade partiklar att filtreras och 30 i fororena inte hamna och härigenom hydrauloljebehållaren 7.

2001 -02- 07

9

Huvudfaxen Kassan

Pumparna 8,17,18,20 är anordnade på en vevaxel 13 från dieselmotorn 4. Oljeflöd t från pumparna svarar därmed mot motorns varvtal.

Tempereringssystemet 1 innefattar en anordning 22 för 5 temperering av oljan i hydraulanordningen 6 värmeväxlaraggregatet 21. Tempereringsanordningen 22 är fordonets motor inrättad att kyla åven Vårmeväxlaraggregatet 21 år nårmare bestämt inrättad för värmeväxling mellan oljan som pumpats från växellådan 5 10 och axlarna 2,3 och kylvätska från dieselmotorn 4. Värmeväxlaraggregatet 21 är anordnat före behållaren 7 i hydrauloljans flödesriktning. Ledningar för kylvätskan är i figur 1 illustrerade med heldragna linjer.

15

20

25

30

35

Tempereringsanordningen 22 innefattar en kylvätskepump 9 som pumpar kylvätskan i en kylvätskekrets. Kylvätskan pumpas närmare bestämt genom kylkanaler i motorns 4 motorblock och cylinderhuvud och i en första del 26 av kylvätskekretsen vidare till en kylare 23. En fläkt 24 som drivs av en separat hydraulisk motor 25 bläser luft på kylaren 23 och därmed kyls kylvätskan på ett i och för sig känt sätt. Kylvätskan pumpas från kylaren 23 till värmeväxlaraggregatet 21 och vidare tillbaka till motorn 4. En andra del 27 av kylvätskekretsen är kopplad parallellt med kylaren 23. Då kylvätskan leds genom denna andra del 27 kyls den alltså inte av kylaren 23. Tempereringsanordningen innefattar en riktningsventil 30 för styrning av kylvätskan till kylvätskekretsdelarna 26,27.

Tempereringssystemet 1 innefattar en sensor 28, se figur 2, för avkänning av oljans temperatur och en till sensorn ansluten styrenhet 29. Styrenheten 29 är även ansluten till riktningsventilen 30 för styrning av

10

2001 -02- 07

10

Huvudfaxen Kassan

dennas låg . Temp r ringsanordningen är inrättad att kyla resp ktive várma oljan beroende på oljetemperatur. Tempereringssystemet innefattar vidare sensor 31 för avkänning av motorns kylvätskas riktningsventil ytterligare en temperatur och inrättad att styra kylvätskan i en ledning till respektive förbi detta. 21 värmeväxlaraggregatet Sensorn 31 och riktningsventilen 32 år anslutna till styrenheten 29. Styrenheten 29 innefattar i sin tur ett vilket inbegriper mjukvarusegment, för att beroende på av givarna 28, 31 avkända temperaturer på hydrauloljan respektive kylvätskan styra hydraulmotorn 25 och riktningsventilerna 30,32.

Vid kallstart av fordonet är hydrauloljan kall. Motorns 15 kylvátska leds i ledningen 27 parallellt med kylaren 23 till värmeväxlaraggregatet 21 för att värma oljan. Vid en förbestämd oljetemperatur, exempelvis 65°C, riktningsventilen 30 om så att kylvätska leds genom kylaren 23. Denna kylvätska kyls nu ned av kylaren. 20 Riktningsventilen 32 är inrättad i ett sådant läge att 1eds vätskan kylda 23 den kylaren värmeväxlaraggregatet 21, dvs inte genom detta. Vid en andra förbestämd oljetemperatur, exempelvis 87°C, slås riktningsventilen 32 om så att den i kylaren 23 kylda 25 vätskan leds genom värmeväxlaraggregatet 21. Oljan kommer nu att kylas. När hydrauloljan har nätt en lämplig arbetstemperatur kommer med andra ord kylvätskan värme överflödig att leda bort istället hydrauloljan i syfte att hålla hydrauloljetemperaturen 30 på en lämplig nivå.

2001 -02- 07

11

Huvudfaxen Kassan

Oljetemperatursensorn 28 år exempelvis anordnad i hydrauloljebehållaren 7. Kylvätsk sensorn 31 år exempelvis anordnad i kylaren 23.

- Hydrauloljebehållaren 7 är placerad åtskild från säväl 5 axlarna 2,3 som växellådan 5 och hydrauloljan pumpas Enligt tidigare teknik đel. till respektive bakaxelkåpan fungerat som en behållare för hydrauloljan. Kugghjulen i centrumväxeln har då roterat i ett oljebad. Genom námnda placering av hydrauloljebehållaren 7 kan de 10 effektförluster i form av så kallade dragg- eller plaskförluster som uppkommer då komponenter roterar i oljebadet att reduceras. Oljan sprutas nu istället på de komponenter som erfordrar smörjning respektive kylning och oljan sugs därefter bort från axelkåpan. Eftersom 15 axelkapan inte kommer att fungera som en behållare för hydrauloljan kan dessutom kapan göras mindre, vilket år kostnadseffektivt ur framställningssynpunkt.
- 20 Pumparna 8,17,18,20 år inrättade för pumpning på sådant sått att hydraulolja väsentligen kontinuerligt pumpas till respektive från växellådan 5 respektive axlarna 2,3.
- Pumpen 20 för pumpning av hydraulolja från växellådan 5 är inrättad att väsentligen kontinuerligt pumpa olja från ett hos växellådan befintligt kårl för uppsamling av oljan som tillförts växellådans kugghjul.
- 30 Fordonet utgörs av en transportmaskin. Med transportmaskin avses till exempel en lastmaskin för transport av material eller föremål, såsom en lastbil, hjullastare, ett midje- eller ramstyrt fordon (en så kallad dumper), samt fordon för transport av människor,
- 35 såsom en buss.

10

ink. t. Patent- och reg.verket

2001 -02- 07

12

Huvudfaxen Kassan

Uppfinningen skall int anses vara begränsad till den ovan beskrivna utföringformen, utan en rad ytterligare varianter och modifikationer är tänkbara inom ramen för efterföljande patentkrav.

Enligt ett alternativ till den ovan beskrivna utföringsformen kyls bromsarna 35,36 separat. Med andra ord pumpas inte hydrauloljan från tempereringssystemet till hjulbromsarna.

Enligt en ytterligare utföringsform är den hydrauliska anordningen även inrättad att förse fordonets fördelningsväxellåda med hydraulolja från behållaren 7.

Huvudfaxen Kassan

PATENTKRAV

- Tempereringssystem till ett fordon
 k ånne tecknat av,
- 5 att det innefattar en hydraulisk anordning (6) som är inrättad att förse för rotation avsedda komponenter i en växellåda (5) hos fordonet och i åtminstone en av fordonets axlar (2,3) med hydraulolja från samma behållare (7).

10

15

20

35

- 2. Tempereringssystem enligt kravet 1, k ä n n e t e c k n a t av, att hydraulanordningen (6) innefattar åtminstone en första pump (8) för pumpning av olja från behållaren (7) till växellådan (5) och till fordonsaxeln (2,3).
- 3. Tempereringssystem enligt något av kraven 1 eller 2, kännet ecknat av, att hydraulanordningen (6) innefattar åtminstone två andra pumpar (17,18,20), nämligen en (20) för sugning av olja från växellådan (5) och en (17,18) för sugning av olja från fordonsaxeln (2,3).
 - 4. Tempereringssystem enligt kraven 2 och 3,
- 25 kännetecknatav, att var och en av de andra pumparna (17,18,20) för avlägsnande av olja från växellådan (5) respektive axeln (2,3) har åtminstone lika stor och företrädesvis större pumpkapacitet än den till växellådan respektive axeln anslutna första pumpen 30 (8) för tillförsel av olja.
 - 5. Tempereringssystem enligt något av de föregående kraven, kännetecknat av, att behållaren (7) år inrättad åtskild från nämnda i axeln (2,3) ingående roterande komponenter.

10

Ink. t. Patent- och reg.verket

14

2001 -02- 0 7 Huvudfaxen Kassan

- 6. Temp reringssystem nligt något av de föregående kraven, k å n n e t e c k n a t av, att behållaren (7) år inråttad åtskild från nämnda i växellådan (5) ingående roterande komponenter.
- 7. Tempereringssystem enligt något av de föregående kraven, k ä n n e t e c k n a t av, att nämnda för rotation avsedda komponenter i fordonets axlar (2,3) innefattar dels lamellskivor i en våt broms (35,36) och dels kugghjul i en växel (14,15).
- 8. Tempereringssystem enligt något av de föregående kraven, k å n n e t e c k n a t av, att tempereringssystemet (1) innefattar en anordning (22) för temperering av oljan i hydraulanordningen (6) via ett värmeväxlaraggregat (21).
 - 9. Tempereringssystem enligt kravet 8,
- 20 k å n n e t e c k n a t av, att tempereringsanordningen (22) även är inrättad att kyla fordonets motor (4).
 - 9. Tempereringssystem enligt kravet 7 eller 8,
- 25 kännetecknat av, att tempereringsanordningen (22) innefattar en sensor (28) för avkänning av oljans temperatur och en till sensorn ansluten styrenhet (29), och att tempereringsanordningen är inrättad att kyla respektive värma oljan beroende på avkänd oljetemperatur.
 - 10. Tempereringssystem enligt kraven 8 och 9,
 k ä n n e t e c k n a t av, att tempereringsanordningen
 - (22) innefattar en till styrenheten (29) ansluten sensor
- 35 (31) för avkänning av motorns kylvätskas temperatur.

NR. 3738 S. 17

ink. t. Patent- och reg.verket

2001 -02- 0 7

15

Huvudfaxen Kassan

- 11. Tempereringssystem enligt något av de föregåend kraven, kånnetecknatav, att fordon tutgörs av en transportmaskin.
- 12. Tempereringssystem enligt något av de föregående kraven, känne tecknatav, att fordonet utgörs av en anläggningsmaskin.

10

•:--:

SAMMANDRAG

Uppfinningen avser ett tempereringssystem (1) till ett fordon. Systemet innefattar en hydraulisk anordning (6) inrättad att förse för rotation komponenter hos en växellåda (5) hos fordonet och åtminstone en av fordonets axlar (2,3) med hydraulolja från samma behållare (7). Systemet innefattar vidare en anordning (22)för temperering av hydraulanordningen (6) via ett värmeväxlaraggregat (21). Tempereringsanordningen (22) är även inrättad att kyla fordonets motor (4).

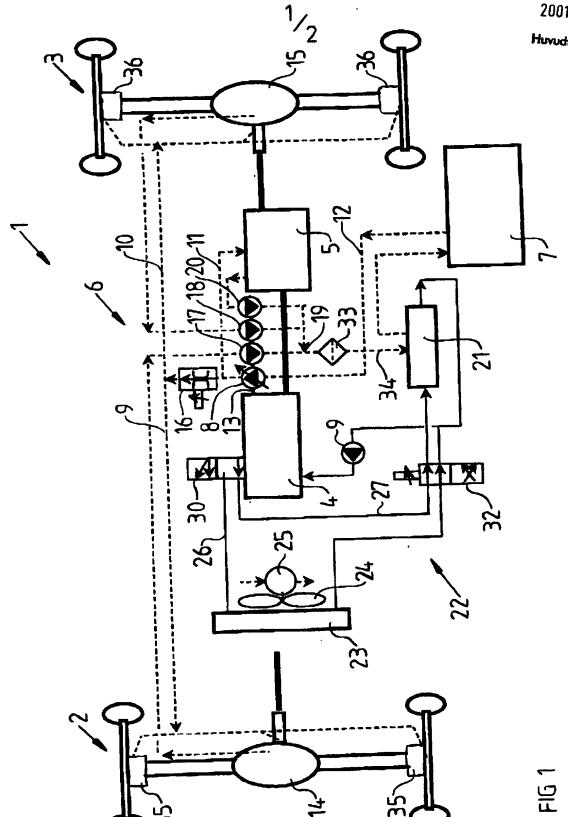
(Figur 1)

15

10

ink. t. Patent- och reg.verket

2001 -02- 0 7 Huvudfaxen Kassan



Ink. t. Patent- och reg.verket 2001 -02- 0 7 Huvudfoxen Kosson

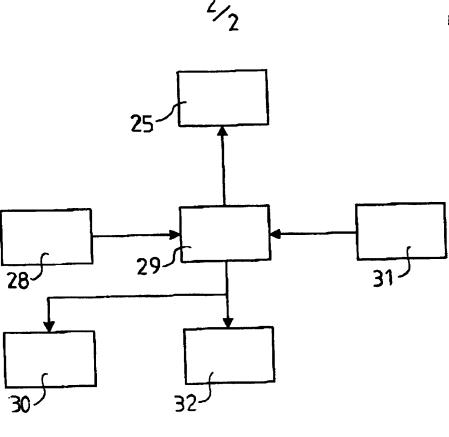


FIG 2